

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.

Kéziratokat vissza nem adjuk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 666.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társaság.

Szerkesztik:

dr. Buza Barna és dr. Székely Albert

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.
Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk.

Értesítés.

Tudatom tisztelt polgártársaimmal, hogy multkori összejövetelünk határozata szerint minden második vasárnap összejövetelt tartunk a függetlenségi körben a politikai helyzet megbeszélése végett.

E szerint holnap vasárnap, február 4-én d. u. 4 óraker ismét

Összejövetel

lesz a függetlenségi körben, a melyen a politikai helyzet újabb alakulásait beszéljük meg.

Legyünk ott mindnyájan!

Sátoraljaihely, 1906. febr. 2.

Hazafias tisztelettel:

Pekáry Gyula
elnök.

Várjunk!

„Nagy sáskajárásról lesz emlékeztetem . . .” Így fogunk egy pár év múlva beszélni arról a piszkos áradatról, amelylyel Magyarország törvénytelen kormánya ezt a szegény országot olyan cinikus elvetemültséggel elárasztotta.

S fel fogja jegyezni a történelem, hogy Magyarországon, a parlamenti alkotmány visszaállításának 38-ik évében több mint egy esztendőig nem működött az országgyűlés, a hivatalokból elkergették a becsületes embereket s elzúllott csavargókat ültettek helyükbe, a csendőrök nem a bűnösöket üldözték, hanem a „tisztviselőket“ védelmezték a nép dühétől, s megakadt az ország igazgatása, összeomlott a törvényekbe vetett bízalom, tételes törvényt királyi kéziratral szegtek meg, — s mind csak azért, hogy a nemzet többségének törvényesen kifejezett akaratát ne teljesedjék.

Zola Emil tollára lesz szüksége annak, aki híven akarja majd megírni a kloakauralom történetét, aki híven akarja festeni ennek az egy éves kormányzásnak undorító aljasságát, szemérmelen cédaságát és gyalázatoságát. De meg kell írni alaposan, örök emlékeztetére annak, hogy a XX. században lehetséges volt Europa közepén egy teljes esztendőig önkényűleg kormányozni egy ezeréves alkotmányú országot. Nem csak nekünk fájdalmunk és szenvedésünk, — az egész emberiségnek szégyene és gyalázata lesz ez az esztendő.

Egész Európára megalázó az, hogy itt száz esztendővel a népjogokat kivívó francia forradalom után fejedelmi önkény léphessen egy ország parlamenti alkotmánya helyébe.

Mikor a nagy forradalom kezdetén a francia nép elvette a királytól jogai egy részét, azonnal megmozdult valamennyi európai uralkodó, s hadsereget küldtek Franciaország ellen, hogy visszaállítsa a királyt régi jogaiba. Pedig az európai uralkodóknak mi köze volt a francia király bajához? De érezték a szolidaritást, tudták, hogy ha ma az egyik királyt megfosztják jogaitól, holnap megfoszthatják a másikat, hát igyekeztek megakadályozni a veszedelmes példát.

Most pedig a magyar nemzettől veszi el jogait, alkotmányát az uralkodó. Hát miért nem érvényesül a nemzetek szolidaritása is, mint érvényesült egy századdal ezelőtt az uralkodóké. Mért nem mozdulnak meg Európa nemzetei egy üldözött, jogaiban megcsontított nemzet védelmére, Európa parlamenti elnyomott magyar parlament védelmére, mint megmozdultak Európa uralkodói egy jogaiban megrövidített uralkodó védelmére?

Ne ábrándozzunk ilyenekről!

Nem fog minket védelmezni pártfogolni senki. Európa parlamentjeiben nem fog egy baráti szó sem emelkedni mellettünk. A nemzetek sokkal önzőbbek még az uralkodóknál is, — ha nincs bajuk, a más bajával nem törődnek. Pedig bizony nem csak az uralkodókra érvényes az a mondás: ma nekem, holnap nekéd! . . .

A világ nemzeteinek történetében — a miénket kivéve — hiába keresünk arra példát, hogy nem csak az alkotmányát függesztik fel, nem csak a törvényt sértik meg egy országnak, de kiválogatják a nemzet legelitnyább, legaljasabb, legelzülöttebb embereit, s azokat teszik meg az ország kormányzóivá, igazgatóivá. Ilyen megaláztatás alig ért még nemzetet, — aminthogy nincs nemzet a világon, amely uralkodóházától annyit szenvedett volna, amennyit mi szenvedtünk 400 éve óta a Habsburgoktól.

Nem várhatunk segítséget senkitől, nem bízhatunk senkiben, csak a magunk erejében, becsületében és kitartásában.

Most kell erősnek, egységesnek maradnunk, most kell rendületlenül kitartanunk! Amilyen szépen és kitartóan folyt eddig Zemplémben a nemzeti küzdelem,

Férfigyűlölet.

— Jelenet a lugasban. —

(*Dobrin Elvira* a magyar nyelv és irodalom bölcsészeti tudora, felsőbbleányiskolai tanár-értekezleti jegyző, az állatvédő és alkoholistellenes egyesület választmányi tagja a „*Le a férfiakat!*” című kévkörnek elnöke, *Bulyoskó Lilla* nevű tróker főtitkára, a szki. korcsolya- bicikli és női párbaj klub rendes tagja. 25 éves, sovány de eléggé formás, szapora beszédű, férfi és világyűlölő tanhölgy.)

Kossnok Gáspár unokabátyja, piros pozsgás képű gazdatiszt. Disznóbor kabátban és csizmában jár, a feminizmusról mit sem tud. 30 éves.)

Elvira. Hát mit akar nekem mondani? Egyáltalán mit mondhatnak önök himneműek nekünk, jól értse meg barátom, nekünk?

Gáspár. Magának édes Elvira.
Elvira. Kikérem magamnak etetőst. Semmi Elvira és konfidencia. Doktor tanárnő vagyok. Két diplomával igazolhatom.

Gáspár. De hiszen gyerekkori pajtások lennénk vagy mi? Együtt futkostunk a kertben, együtt játszottunk a szérűn. Mit tudom én, micodás most?! Nekem csak a fitos orru, cseresznyeszájú Elvirácska van az eszembe, kivel virág-láncokat csináltunk és dudu fűrtöket pukkanottunk egymás homlokán.

Elvira. Ejh. az régi csacsóság volt, Paulo majora canamus. Tul vagyok hál! Istennek a falusi krumplik és káposztafejek látókörén. Hallottam híret Nietzschének, a felsőbb embernek, Spenszer evolúció törvényének, Tolsztojt feltétlen önmegtartóztatásának? Mi? . . .

Gábor. Hallottam, de nem értem ez idegen urak beszédét. Egyik német, másik angol, a harmadik muszka.

Elvira. Persze, hogy nem érti. A teremtsé ura és remeke a férfi el kezd fajulni, zülleni és degenerálódni. Tudja-e, hogy az egész férfi nem világszerte bomlik, mállik, silányul? Az emberiség jövője a nőben gyökerezik.

Gábor. (*gunyosan*) Azt tudom.

Elvira. Nem úgy értem, a hogy maga érti; de hogy is tudja, maga épp oly degenerált nimalak, mint a többiek. Felsőbb szempontból: a szervezetek magasabb fejlődése szempontjából a nő van hivatva a világ második megváltására. A világtörténelem eddig csak férfiakat magasztalt, mi szegény nők mindig alárendelt helyzetben voltunk.

Gábor. (*jókedvűen köhögve*) Hm . . . —
Elvira. Tessék? Semmit sem mondott? Pedig így volt mindig. De

most jön a mi világnak, a női olv és eszmeiség felmagasztalásának meg dicőült korszaka a férfiak erőszakos durvasága és társadalmi kizárólagossága fölött. Az *ideának*, a feusóbbnek kell ezental érvényesülnie.

Gábor. De az isten szerelmére, hogyan képzel mindent férfiak nélkül? Hát mi lesz velünk, ha csupa szellem, csupa eszmeiség fog uralkodni e világon!

Elvira. Önökből tisztelt zsarnokok ezental heloták lesznek. Nem volt talán elég a lenyűgözésből, elnyomatásból, miket a himnemű világ velünk gyöngéssel elkövetett? A tudományból, kenyérkereseti pályákról, a vigalmakból, politikából és egyházból kizártak minket. Az egyházi, tanári, képviselői szószekekből eddig csak az önök követelő szava hallatszott; a közigazgatást, a tudományt, művészetet maguk csinálták. Önök vadásztak, kluboztak, mulattak tetszésük szerint, míg mi elhagyottak odahaza kuktoltunk, főztünk és gyerekeket gondoztunk, hogy a himnemű, mindig éhes zsarnok jól érmezze magát az ugynevezett családi körben, az édes otthonban, a sweet homeban, a mint az erős nembeli bajzos költők untalan zengik. De most már betelt a pohár . . .

Gábor: ?? . . .

Elvira: A szenvedések pohara. Pirkad a szabadság hajnala. Mi vagyunk most erősebbek! Hallottam-e hírűt a *mediatizált* nőnek?

Gábor: Micsodának? *mediatizált* nőnek, hát e mi?

Elvira: Persze, hogy fogalma sincs róia Ádám oldalrúvt, denegerát, elsatnyult nemzedékének! Hát amerikai tudós írta meg a *Forum*-nevű rewiew-ban, hogy egy különös hatodik érzék van az emberknél kifejlőben: a *tdvobla látás* és *hallás* érzéke. Ére különösen a nők finomabb, érzékenyebb szervezete alkalmas. Ez érzék segítségével a földöntul való lényekkel, mondjuk például a Merkur csillag lakóival, de a meghaltak lelkeivel is érintkezni, beszélni lehet.

Gábor: Különös pósta e mennyei telefon! . . .

Elvira: Ne gunyolódjék prózai teremtsé. Már a híres Kant sejtette, most pedig a *mediatizált* kísérletekből egészen bizonyos, hogy minden nagy eszme és gondolat onnan felelőrl jó a lelkünkbe s hogy ez égi sugallatok révén a mediumok direkt összeköttetésbe léphetnek e . . .

Gábor: . . . gondolat-lieferánsokkal?

Lapunk 6 oldal.

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ
AZ EGYEDÜL-ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

olyan komolyan és elhatározottan kell harcba készen állanunk s a küzdelem folytatására elkészülünk.

Vezéreink békétárgyalást folytattak, — igazottség nélkül kell bevárnunk annak az eredményét. Várjuk nyugodtan, mint olyan emberek, akik nem félnek, s biztosak a dolgukban.

Ha megkötik vezéreink a békét, örömmel fogjuk fogadni. Semmi okunk sincs kételkedni azokban a férfiakban, akikre sorsát bízta a nemzet. Egy esztendő küzdelme csak megerősített bizalmunkban irántuk. A béke, amit Kossuth, Apponyi, Andrassy fog megkötöni, biztosan becsületes béke lesz, nem fogja feledni jogainkat, nem hoz reánk megaláztatást.

Ne hallgassunk hát a gyanúsításokra, igazságokra, amelyekkel tele van különösen a kormány sajtója. Ezek, akik eddig a nemzet minden jogát, alkotmányát, törvényét készek voltak nyomorultul odadobni a zsarnok önkénynek, most egyszerre szörnyen lelkesednek a nemzeti jogokért, s a jogok elárulásával gyanúsítják a nemzet vezéreit. Így akarják a nemzetet a vezérek ellen izgatni, így akarják megakadályozni a békét, hogy a kormány és nyomorult creaturái, a Kispálok szabadon garázdálkodhassanak tovább az ország vagyonában, javaiban.

Ne adjunk ezekre a gonosz célzatu híresztelésekre semmit. Nem ismeri még eddig senki a feltételeket a vezéreken kívül. Várjuk be nyugodtan az eredményt, s ha ez az eredmény becsületes béke lesz, fogadjuk örömmel és megkönyebbüléssel, — ha a harc folytatása lesz, álljuk azt a harcot tovább rendületlen hazaszeretettel és elszánt-sággal.

Kristók és Kispálok nem fogják legyőzni a magyar nemzetet. A diadal most, vagy később, de biztosan a miénk lesz! b. b.

Elvira: Igen e transcendentalis hatalmakkal. Mivel pedig új gondolatok viszik előbbre az emberiséget s ez új eszméket a mediatisált nők révén ksjpa a jövőnd emberiség — beláthatja, hogy uralmuknak vége. Az örök nőiség diadala közeledik már...

(Egy éger szálad végig Gábor és Elvira között.)
Jessusom (felugrik a lócára) Gábor... menten meg e szörnyetegtől!

Gábor: Haszen csak egy apró éger... (Leemeli a lócáról a remegő lányt, ki átkulcsolva tartja a gasdataszt erős nyakát.)

Elvira: (Meghatottan.) Köszönöm édes jó Gáborom. Maga az erősebbik látom és mégis jó hozzám. (Vállára dől.)

Gábor: (Gyöngédséggel.) No no, lánypajtásom, kedves Elviráskám... (Vidáman.) de én is a gyalázatos himnemű zsarnokokhoz tartozom.

Elvira: (Édesdeden.) Még nem vagyok mediatisált, Gáborokám. Csak olyan, mint a többi. (Karokfogva el.)
Dr. Cz. G.

Szelcsend Xispál konyhája körül.

Elutaztak a bérenczek.

Ujabb felfüggesztés.

A Kispálék boszorkánykonyhájában úgy látszik hamvadóba van már a tűz. Az utóbbi napok alatt — legalább jértek estig — mikor e sorokat írtuk semmiféle garasos comédiát nem rögöntöztek a maguk mulatlatására.

A bérencsek hada valószínűleg őrzi már a safrányvilágot s türehetetlennek tartja a léggörít, melyet újabb, egészenesen tiszta fuvalatok kezdenek átlegeni.

Bizunk a jobb jövőben s erősen hisszük, hogy rövid idő alatt a díszes társaságot újra abba a moosárba fogja taszítani a politikai életnek e sokat szenvedett népre derengő új hajnal pirkadása, a melyből átkunkra és az ő gyalázatokra idelökettek.

Az utjában történt eseményekről következő tudósításaink számolnak be:

Elment a kormánybiztos!

Szabó László kormánybiztos szavartó férfiú. Szombaton délután megígérte Buzs Barnának, hogy ő visszamegy "jelentést tenni" Budapestre a kegyelmes urnak: hát meg is tartotta. Elűnt, mint a kámför. Szerdán már jelentette is a jelentendőt *Kristóffy* urnál.

Szabó ur szereplése oly kisméretű, sőt comicus volt itt, hogy nagyon sok jelentendője nem akadhat. Legfeljebb azokkal az új kitüntetésekkel számolhat be a kegyelmes *Kristóffy* urnak, a melyekkel városunk közönsége szombaton délután oly pazarul elhalmozta.

Ha ezeket mind elszándéozott sorolni jelentésében, akkor jelentése valószínűleg csak a jövő hét szerdáján ér véget.

Reméljük, hogy nem lesz újra szerencsénk a méltóságos urhoz.

A fő darabont is menekül.

Folyó hó 1-én csütörtökön délután *Pallavicini* Aliréd ögróf, a zemléni fődarábont elutazott városunkból. Ment a csend-rend és személybiztonság biztos: *Szabó* László ur után.

A megyefőnök ugyanis ugytalálta, hogy a félig fűtött szobák, a fojtó szagu fagygyu gyertyák, s főleg Kispál ur társasága: nem egy ögrófhöz illő környezet s kiadá rendelkezéseit elutaszása irányában. Az ilyen darabont utazások tudvalevőleg temélenlen rendelkezést igényelnek. Csend-őrség alarmirozása, detektivek mozgósítása, kocsi előkerítése mind olyan feltételei az ögróf ur elutazásainak, a melyek elmaradhatatlanok, mint az átfogó és befogók egy becsületes háromszögél.

Csütörtökön délután is így történt a dolog, az előkészületek minden irányban megtörténvén: öméltósága felült *Diener* ker. kapitánnyal s *Koncz* uralal. *Dankó* szánkájára s nyomában egy másik szánkára telepedett három osztrák értékű detektiv társaságban, 2 lovas zsandár elővéd és 2 lovas zsandár hátvéd fedezete mellett kiiklott az uhjelyi nagy állomásra, nagy grandezzával, fő-

urason belvén a budapesti gyorsvonat egyik első osztályú fülkéjébe. Egy kis pech azonban megesett öméltóságával.

Ez a kis pech

ugy esett meg, hogy abban a fülkében a hova öméltósága és *Koncz* ur telepedtek le: már űlt egy első osztályú utas. Egy idegen uriember. Igazan nem tudjuk miéle külső jel árán el a hazaárulók kiletét teljesen idegen egyének előtt is: elég az hozzá, hogy a kérdéses uriember azonnal felismerte utitársai kiletét.

Habár az ögróf rövidke, bundás kabátjában, fekete kemény kalapjában igazán nem nézett ki másnak, mint egy becsületes fogalmazó-segédnek a határrendőrségtől.

Ez uriember természetesen azonnal leszállt a 403-as gyorsvonatról s előhívva a kalauzt, a peronon állók füle hallatára így szólt ahöz:

— Kérem, miért nem szól, hogy e vonatban hazaárulók is utaznak, adjon nekem más coupét.

S azzal — mivel történetesen első osztályú fülke nem volt — betelepített egy II. osztályuba.

Az incidens után a 403-as — mint a menendrend előírja — pont 4 óra 39 perckor elindult olyan szomorú pőfékeléssel, mintha tudta volna, hogy hazaárulók szállítására lett kárhözátva.

Nyolcz óra ötven perckor már Budapestben volt a két notórius ur *Pallavicini* és *Koncz*, — mivel vasuti szerencsétlenség — a többi utasra való tekintettel — nem történt.

Kispál a maniakus.

A megyeház új urai ilyképen felette megfogytakozának. Elment *Szabó* László s titkárja a *Mattyasovszky*, elment *Pallavicini* s titkárja a *Koncz*. Otból a négyet marad egy. Ez az egy pedig *Kispál* Sándor viceispán.

A jó ur maga maradt a kongóban üres termekben s mikor este a kis labórban fuszkljécskőit és szennyes leplet kimosogálta (oh! vigalom atya ne hagyj el!) — valószínűleg elénelkelgette egypárszor, hogy:

Özvegy vagyok, özvegy Bánatos kis özvegy...

Előbb azonban egy kis szokrózást talált ki magának *Kispál* ur.

Az általa feltört alispáni helyiség minden utcára néző szobáját kivilágította fényesen (a gyertyákkal) úgy, hogy az utón járkálók önkénytelen elismeréssel szóltak: Beh világos *Kispál* palotája! S a kivilágított, egyébként pedig fűtlen s üres szobákban elkezdett jártkálni alá és fel, ki és be. Az egyik szobába odaképzelte *Thuránszky* Lászlót, a másodikba *Bernáth* Aladárt, *Prihoda* Etelét, *Görgey* Gézát s így tovább. S hogy hangon parancsolgatott a képeleltbeli jegyzői gardának:

— Így kell csinálni; ki kell utalni; majd holnap aláírom; adják ki az utlevelet! stb.

Mi legalább úgy képzeljük, hogy *Kispál* ezt a gyönyörűséget akarta magának a nagy illuminációval megszerezni s legalább ábrándjaiban akart valóságos alispán lenni figyelembe nem vevén a halhatatlan külső örökéletű szavait: Abrándozás az élet megrontója stb.

Sokan azonban úgy vélekednek, hogy *Kispál* pirománikus s azért rendezett az üres szobákban a "Párizsi Nagy Aruház" égerséből egy jelenetet a saját gyönyörűdötetésére.

Annyi bizonyos, hogy *Kispál* nem iródiák, mert kell neki a gyertyavilág. Hát ha kedve tellik benne

csak illuminálja ki az egész megyeházát, habár véleményünk szerint jó lenne takarékoskodni azokkal a gyertyákkal arra az időre, mikor *Kispál* ur újra visszamegy hónapos szobácskájába *Robicsék* Regínához.

Rendelményi szörnyesülőt.

Felfüggesztett irattáros.

Kispál ur egyébként a kivilágítás mellett foglalkozik rendeletgyártással is. Folyó hó 2-án például *Spisovszky* Imre alleváltáros, közig. irattárnoknak ajánlott levélben, törtivevény mellett a következő új rendelményi szörnyesülőt kézbesítette a póstával *Kispál*:

Zemplénavarmegye főispánjától.

67—906. főisp. sz.

Folyó hó 29-én 84. alisp. sz. a. kelt jelentése szerint *Spisovszky* Imre varmegyei központi irattárnok törvényben előírt kötelességet megsértette és hivatali előjáróival szemben a köteles engedelmességet megtagadván, ellene az 1886. évi XXIII. t.-c. 2. §-ban gyökerező jogomnál fogva a fegyelmi eljárás ezennel elrendelem és annak teljesítésére Zemplénavarmegye alispánját, illetve törvényszerű helyettesét hívom fel, egyben az 1886. évi XXIII. t.-c. 4. §-a alapján *Spisovszky* Imrét hivatalától felfüggesztem és felfüggesztése tartamára illetményeit az idézett törvény 4. §-ának 4-ik bekezdése értelmében fizetésének egyharmad részében állapítom meg.

Ezen határozatomat kiadom:

1) Zemplénavarmegye alispánjának a vizsgálat teljesítése és megfelelő eljárás végett,

2) *Spisovszky* Imrénnek, utóbbinak azzal, hogy ezen határozatom ellen jogában áll az 1886. évi XXIII. t.-c. 2. §-ának végpontja, illetve az 1901. 20. t.-c. 6. §-a értelmében 15 nap alatt a m. kir. belügyminiszterhez intézendő és nálam benyújtandó felelőbezással élni.

Sátoraljaujhely, 1906. jan. 31.

Ögróf *Pallavicini* Alfréd sk. főispán,

A hazafias érzelmi megyei tisztviselők közül eszerint valószínűleg *Spisovszky* Imre lesz a hatodik, kit *Kispál* ur kivetett. Ezt a dicsőséget *Spisovszky* Imre meg is érdemli.

Kispál tisztviselőket toboroz.

Kispál nak különben gondja van a tisztviselői toborzására is. Boldog boldogtalant megfog s csalogatja aljegyzőnek. Városunkban azonban nem akad vállalkozó s így működése terét a vidékre s a fővárosra teszi át. Egy eddig még ismeretlen nevű urnak, kivel valószínűleg utazó korában ismerkedett meg a következő levelet írta:

Tisztelt uram!

Pallavicini Alfréd ögróf főispán megbizásából írok önnek. Itt Zemplénten valószínűleg megürül a napokban az első aljegyző állás, ö méltósága kész ünt erre az állásra kinevezni. En részemről magam is örülnék, ha boldoguláshoz hozzájárulhatnék és köztünk szólna, alig várom, hogy jöjjön, mert én itt alispán és írrok vagyok egy személyben. Tehát csak adja be folyamodványát. *Ökmányok főlölegsek*. Csak annyit mutasson ki, hogy 1870 utól volt valamilyen varmegyei szolgálatban. Hiszen azt csak ki tudja mutatni?! Ha

Rum,

cognac és tea nagy választékban és igen jutányosan

kapható: HRABÉCZY KÁLMÁN gyógyáru üzletében (Drogéria.)

Sátoraljaujhely, Főter.

jól emlékszem, én tényleg volt is 1874-ben Kolozsvármegyénél alkalmazva? Vagy nem? Folyamodványát mielőbb várva, vagyok barátai tüdőzlettel: Kispál Sándor, Zemplénvármegye alispánja.

Ez az ur, kihez a levél íródott hír szerint már *ki is van nevezve első-aljegyzőnek s már a jövő hét első napján készül állását elfoglalni*. Szóval: szaporodik a banda.

Csendélet a rendőrségen.

Az új helyi rendőrkapitányság épületében idillikus élet folyik. Ott van a hivatalban két Pallavicini creatura: *Diener* rendőrőrfő és *Kiss István* alrendőrőrfő, akik „installálva” vannak. Ott vannak azonkívül a törvényes tisztviselők *Jurcsó Agoston* rendőrbiztos és *Szikszay* tollnok.

A creaturák s törvényes tisztviselők között mintegy áthidaló réteggé csoportosították a semmittevést az idelepipített detektívek. A szűros szemű, a nagy bajszos, meg a lakáj képű.

A rendőrőrfő és alrendőrőrfő kérdést se mernek intézni a rendes tisztviselőkhöz, nehogy parancsolna nekik. S ha véletlenül a rendőrőrfő megkérdi az idő állását, csak *Kiss* alrendőrőrfő válaszol:

— Tizenegy óra lesz.

Hivatalos érintkezésről egyáltalán nincs szó.

Mi sem illusztrálja jobban a rendőrségi állapotokat annál a kis epizódnál, mely legutóbb játszódott le a rendőrkapitányi hivatalban.

Füzesséry h. közjegyző be megy a rendőrkapitányi épületbe s megkérdezi Dienerőt:

— Kérem van Újhegyben az osztrák-magyar banknak fiókja?

— En bizony nem tudom, szól a közjegyző leereszkedésétől meghatott Diener, de az urak valószínűleg fogják tudni. Ha azonban én kérdem meg tőlük, nem fognak választ adni, tessék tehát e kérdéssel személyesen hozzájuk fordulni.

Máskülönbön is, ha Dienerhez nagy ügyfél jön szinte ragyog az arca a büszkeségtől és a boldogságtól. A dicsőségnek azonban rendszerint vége szokott lenni, mert a rendőrőrfő a mi tisztviselőink segédkezése nélkül mozdulni se bír s legtöbbször azon eset áll be, hogy Diener képtelen ügyfelet törvényes tisztviselőinkhez küldeni.

Hogy ilyen körülmények mellett az ügyfelek előtt a Diener ur tekintélye igen légius állományu: az magától érthető.

Kispál táborkara.

Kispálnak megvan a táborkara. Aljas nép, személt nép, de megvan — ki vannak nevezve. Három vannak. *Hauslner* István, *Schreiber* Lajos és *Marsalkó* Dániel. A pofozni való alakok közül az első *iktató* lett, a második *kiadó* s a harmadik *irattáros*.

Ezek az urak ne mutogassák magukat becsületes emberek társaságában, mert bajlesz. A piszkos, söpredék bandával foglalkozni fogunk legközelebb, s megírjuk, hogy Illaváról vagy Vácról kerültek-e ide.

Az inzultált Pallavicini.

Az a bir volt elterjedve, hogy *Pallavicini* Alfréd megyehospodárt egy alkalommal *Malony Tamás* sztrópki főszolgabíró s sátoraljauhelyi nagy állomáson inzultálta megdobálván azt hógolyóval.

Malony Tamás e hírrel kapcsolatban a következő nyilatkozatot közlésétélre kérte feljapunkat:

Nyilatkozat.

El van terjedve az a hír, hogy én a multkor az új helyi vasuti állomáson *Pallavicini* Alfrédet hógolyóval megdobáltam. Kijelentem, hogy ez valótlan. Ha én inzultálni akarok valakit, azt nem hógolyóval teszem, hanem bottal vagy poffal. *Pallavicini* Alfrédet azonban még inzultálni se akarom.

Sztrópki, 1906. jan. 30.

Malony Tamás
főszolgabíró.

Rövid hírek.

Rövid hírei is vannak annak a hirrovatnak, melyet a darabont invázó alakjairól vezetünk. Például *Nemethy* Andorról egy kassai lap megírta, hogy Kassára ment Tokajból a *Pongrácz* táborába árvaszóki ülnököknek. E hírt azonban lecafolta és lenyilatkozta a *Nemethy* Andor papja *Nemethy* Gábor. — *Moré* Géza megyei iktató és *Tertinszky* Gyula kiadó tegnap kapták meg ajánított levélben Kispál rendeletét, mely szerint fel vannak függesztve. Mindakettő érthető csodálkozással olvasták a rémes hírt. Eddig nem is tudtak róla. — A felfüggesztett tisztviselők fizetését egy harmadára szállította le Kispál. Nobat utalja ki nekik ezt az egyharmad részt, ha olyan hencsér a kedve. — *Pallavicini* nem bízik Kispállal, legalább is erre mutat, hogy nem neki, de *Staub József*nek állította ki a postai megjelölését *leveleimre átvételére, ha tavol van*. Ejnye, ejnye.

A MEGYE ÉS VÁROS

— Rendkívül városi közgyűlés volt folyó hó 1-én *Székelly* Elek polgármester elnöklésével, melyen a nagy számban megjelent képviselőtestületi tagok csütörtök délutánját három hamisítatlan *Pallavicini* rendelet tette derűssé.

Elsősorban a megyefőnöknek a *Schmidt* Lajos rendőrkapitány, majd *Kellner* Sámuel rendőrkapitány felfüggesztése tárgyában a képviselőtestülethez intézett rendeletei kerültek tárgyalás alá, melyekre névze a képviselőtestület *Buza* Barna orsz. képviselő és képviselőtestületi tag következő határozati javaslatot fogadta el egyhangulag.

„A képviselőtestület sem *Schmidt* Lajos rendőrkapitány sem *Kellner* Sámuel rendőrkapitány fegyelmi eljárás alá való vonását és felfüggesztését és másikkal való helyettesítését törvényesnek s érvényesnek el nem ismeri s tudomásul nem veszi, mert őgróf

Pallavicini Alfréd köztudomása szerint Zemplénvármegyének nem törvényes főispánja s így főispáni joghatóságot nem gyakorolhat.

Különösen megjegyzi, hogy rendőrkapitányt még törvényes főispánnak sem volna joga helyettesíteni, mert az 1886. évi XXII. t. c. 24. §. szerint csak a főispán által kinevezett rendőrkapitány helyettesítése tartozik a főispán hatáskörébe, az alkaptányt pedig, a mint a képviselőtestület választja egyedül ez van jogosítva helyettesíteni.

Egyuttal megrágalmazott tisztviselőinek reputációja érdekében nyilvánosan rosszhiszemű ráfogásoknak és valótlanoknak bélyegzi őgróf *Pallavicini* Alfrédnek azt az állítását, hogy *Schmidt* Lajos rendőrkapitány el mulasztotta a rend fenntartása iránti kötelességei teljesítését és arra képtelennek bizonyult.

A midőn ezt a célzatos ráfogást visszautasítja: ártatlanul üldözött és zaklatott tisztviselői iránt változatlan bizalmát fejezi ki s továbbra is őket tekintti törvényes tisztviselőnek. — *Dr. Diener* Albert és *Kiss* Istvánt pedig h. rendőrkapitánynak illetve alkaptány-nak el nem ismeri s velők szemben is fenntartja azt a határozatát, melylyel a város összes közögeit a *Pallavicini* őgróf által kinevezett egyenként való érintkezéstől eltiltotta s minden ezen törvénytelen intézkedésből folyó költségek s terhek viselése ellen előre is tiltakozik.

Utastítja a polgármestert, hogy a rendőrségi épületbe erőszakkal behatolót *dr. Diener* Akos, *Kiss* István és esetleges alkalmazottait részére sem fizetés, sem világitást, sem kiszolgáltatást ne adjon.

Végül ezen törvénytelen ségek orvoslása végett is felir a vármegye törvényhatósági bizottságához.

A harmadik rendelet, mely az önkéntesen befizetett adók beszedéséről kivánt intézkedni, a képviselőtestület egyhangú határozata folytán, mint nem törvényes hatóságtól eredő egyszerűen irattárba helyeztetett.

A népes közgyűlés délután 4 órakor ért véget.

Előfizetőkhez!

Felkérjük lapunk tisztelt előfizetőit, hogy a január végén lejárt előfizetési díjat lehetőleg postafordultával küldjék be, nehogy a lap további küldésében akadály legyen.

HIREK.

Tájékoztató.

Február hó 4. A zemplénvármegyei Keszinói közgyűlése délután 2 óra — D. u. 4 órakor a sátoraljauhelyi független-égi körben összejövetel.

Február hó 11. Sátoraljauhelyi Népbank közgyűlése d. u. 2 órakor: Sátoraljau. takarékpénztár közgyűlése.

Zempléni vitézek.

I.

Én a szegény vándorlegény
Járok házrul házra
Ha valahol árva fejem
Nyugalmat találja.
Kávéházból, vendéglőből
Ki-kibálgatnak,
Sehol sincsen maradása
A szegény labancnak.
Búsán ülök, elhagyatva,
S vigyázok a rendre,
Az én nevem, árva nevem
Szegény nevem velőtlen — Koncz [Endre.

II.

Én vagyok a vármegyének
Legtöbb ura kérem,
Császáromért áldozom fel
Életem és vérem.
Ha kevés a magam esze,
Majd kiségit Kispál
Aláírom őgróffilag
Azt, amit ő diktál,
Körülfélem ezer csendőrt,
Hű népmélt az véd,
Az én nevem, ifjú nevem
Palacsinta, Pallacsinta Alfréd.

III.

Lefogalta az ingemet
Fehér végrehajtó,
Becsületem csuffá tette
A helybéli sajgó,
Van csendőrom, van katonám,
Szuronyom ezernyi,
Mégse kapok a városban
Se inni se enni.
Haj, szomorú alak itten
Egy adminisztrátor,
Az én nevem, megkövetem,
Az én nevem szegény Kispál Sándor.

— **Maladó lap Újhegyben.** Városunkban hír szerint a jövő héten egy haladópartit lap indul meg, melynek célja leendő Zemplénvármegye szívében terjesztene a ragályt. Állítólag egy fővárosi hírlapíró fogja szerkeszténi s *Ocskay* László nyomdájában készülné. Hát állunk elébe!

— **Ellélt kivándorlást ügynök.** A sátoraljauhelyi rendőrkapitányi hivatal *Onuska* József nagymihályi származású napszámost engedély nélküli kivándorlás követése miatt 300 korona pénzbüntetésre és 15 napi elzárásra ítélte. Összesét a ki a közvértében segédkezet nyújtott, nem érthette utól az igazságszolgáltatás keze, mert időközben megszökött és állítólag Amerika felé vette útját. *Onuska* József most üli az egy havi elzárási büntetést, amennyiben a 300 korona pénzbüntetés behajthatatlanság következtében 15 napi elzárásra változtatják át.

— **Országos vásár.** A legközelebbi országos vásár f. hó 5. és 6-án fog Sátoraljauhelyben megtartani.

— **Elfogott szökött katona.** Nagy Sz. György a júbeli 10-ik honvédegyalgezered 11-ik századánál tényleges szolgálatban álló honvéd még január hó 25-én este 7 órakor megszökött a laktanyából. A szökött honvédet — mint értesülünk — elfogták és nyomban börtönbe vették.

— **Vidékünk győzelme** jelenti az a hír, hogy egy kiváló és tükéleteségben felülmulthatatlan motor és pedig a *Drezdai* motorgyár hírneves gyártmánya vidékünkön is terjed, amit mi örömmel regisztrálunk. — Ajánljuk ezen legújabb motorgyár hirdetését b. olvasóink figyelmébe.

— **Orvosai kérdésként** már rég ismert tény, hogy a *Ferenes* József keserűviz valamennyi hasonló vizet tartós használatra és emulsióremelőt kellően iszénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmulthat. Kérjük

Egy doboz „Jvori“ levélpapír 50 levél 50 boríték 1 korona.
Kapható: Landesmann Miksa és Társa papirkereskedésében.

határozottan Ferencz József keserű-
vizet.

— **Dunky fővérék cs. és kir. udv. fényképészek** múltérem naponta nyitva, Febr. 4-én és 5-én Dunky személyesen eszközöl a levételeket.

Farsang.

Farsangi krónika.

Február hó 4-én: A zempléni vármegyei hajdúk táncmulatsága Özv. Kovácsné szünetében este 7 ó.

Február hó 11-én: A sátorlajuhelyi kath. olvasókör táncmulatsága Kezdeté 8 órakor.

— **Függetlenségi bál a vidéken.** A „Bodrogközi függetlenségi kör” saját alapítókéjének javára 1906. évi febr. hó 11-én Királyhelmeceen, a „Rigó” vendéglő üzsveg-termeiben Meozner Béla orsz. képvis. díszelnöklése mellett zártkörű táncmulatságot rendez. Beléptidij személyjegy 2 K., családijegy 4 K. Kezdeté este 8 órakor. Felülfizetések köszönettel fogadottnak s hirilapilag nyugtáztatnak. A mulatság iránt itt Újhalomban is élénk érdeklődés nyilvánul meg.

— **A saujhelyi kath. olvasókör bálja.** A sátorlajuhelyi katolikus olvasókör Sátorlajuhelyben a városi színházban 1906. évi február hó 11-én saját könyvtárának gyarapítására játéknövevényes zártkörű táncmulatságot rendez. Személyjegy 2 K., családijegy 4 K. Földszinti-és középpáholy 8 K. Első emeleti páholy 7 K. Második emeleti páholy 4 K. Erkölyülhely 1 K. Karzat 40 fill. Az erkélyre és karzatra váltott jegyek a táncra érvénytelenek. Kezdeté este 8 órakor. Páholyjegyek előre válthatók Pétárs Gyula ügyvezető elnöknel miutánnap a délutáni órákban és este a pénztárnál. Felülfizetések köszönettel fogadottnak és hirilapilag nyugtáztatnak.

— **Táncmulatságok Sárospatakon.** A sárospataki ref. hittanallagatók egylete 1906. február hó 10-én a város háza üzsveg-termeiben A theologiai semináriumi könyvtár javára zártkörű táncmulatságot rendez. Beléptidij: családijegy 5 K., személyjegy 2 K. Kezdeté este 8 órakor. Tekintettel a játéknövevényes, felülfizetések köszönettel fogadottnak és hirilapilag nyugtáztatnak. — Ugyancsak Sárospatakon a sárospataki ev. ref. egyházi énekhar 1906. évi február hó 24-én Sárospatakon, a város háza üzsveg-termeiben, saját alapítókéjének gyarapítására játéknövevényes, zártkörű táncmulatságot rendez. Beléptidij: személyjegy 1 K., családijegy 3 K. Kezdeté este 8 órakor. Felülfizetések köszönettel fogadottnak s hirilapilag nyugtáztatnak.

— **Nyilvános nyugtáztvány.** A sauj helyi gyártelepi dal-, zene és önképzőkör m. hó 6-án tartott mulatsága alkalmával felülfizettek: Dókus Gyula ur 16 K. dr. Hornyai Béla ur 30 K. Zinner Henrik 6 K. Pikula István 5 L. Weisz Sámuel 1 K. Összesen 58 K. Az egylet nevében köszöni az elnökség.

— **Nyilvános nyugta és számadás.** A bodrogközi ipartestület 1906. január hó 20-án Királyhelmeceen tartott táncmulatságán felülfizettek, vagy jegyeiket megváltották: gróf Maláth József 25 K. Meozner Béla 20 K., Kisvárdai Ipartestület 15 K., Zöldhelyi Sámuel 4 korona Garai Mór 2 korona, dr. Szemcsányi Béla és János, dr. Tározy Pál, saujhelyi függetlenségi kör, Gottságen Sámuel 10—10 K. bodrogközi függetlenségi kör, Szakrajda János 5—5 K. Aczél Izidor, Klein József 4—4 K. dr. Farkas Róbert, Tóth Sándor, Kalla Sándor 3—3 K. Fülöp Tivadár, Szilágyi Bertalan, dr. Weinberger József, dr. Frieder Zsigmond, Reisman Herman, Weisz M., Kovács Ferenc, Krajnyik József, Fenyvesi Kálmán, Jakubovits Ignác, Pauliczky Gusztáv, Kuttinszky Arnold 2—2 K. Marinósk M., Szinyéri Gyula, Balla

Bertalan, Grünbaum Izso, Zloczky Pál, Zvolenszky N., Boross Béla 1—1 K. Szabó Sámuel 20 fillér. Összes bevétel 361 K., 20 fill. Kiadás 229 K., 16 fill., tiszta maradvány 132 K., 16 fillér. Fogadják a nemes szívű adakozók halás köszönetünket a bodrogközi ipartestület nevében. Királyhelmece, 1906. január hó. Pintér Ferenc jegyző, Solyomssy József pénztáros.

A közönség köréből.

E rovat alatt közöltékért a szerkesztő nem felelős.)

Nyílt levél

Tek. dr. Kossuth János urhoz, a városi casinó elnökéhez!

Mint a saujhelyi városi casinó elnökének, bizonyára tudomása van arról az elszomorító állapotról, melyben társaskörünk már nem is oly rövid idő óta tengődik s hogy ellenségeink öröme s mindnyájunk fájdalomra immár a végelgyengülés szimptomái mutatkoznak rajta. S mert a való tényállás ismeretét egy percig sincs okunk Tekintetességétől fel nem tenni: érthetőnek tartjuk, mért késik a választmány s ezáltal a közgyűlés összehívása; mért nem történik intézkedés vagy legalább kísérlet ebből az áldatlan helyzetből való kibontakozásra; mért folyik továbbra is ez a céltalan vegetálás, mely a casinó eddigi jó hírnevét is már-már veszélybe fenyegeti; mért kell vert had módjára szét oszlanunk, mikor tisztességes feloszlás, adósságaink kiegyenlítése által már a múlt éven beszűntethetők volna ezt az immár komikus helyzetet?

Az alapszabályok 67 § a értelmében legalább évfolyamonként hivandó össze a választmány. Nem akarjuk említeni, hány negyed év múlt el Tekintetességétől elnök választása óta, amikor a választmány összehívása a jobb jövőre maradt, hiszen már azóta is van jó negyed éve, hogy személyesen nem volt Elnök Úrhoz a casinóban szerencsénk. A 68 § szerint a választmány feladata „az egyleti vagyonra s jövedelemre való felügyelet” s ennek dacára a butorok nagy része padon, udvaron, eresz alatt rongálódik; a drága billárd asztalokat por, fereg eszi; az egész butorzatot múlt év nov. hó 20-án hatósági végrehajtó lefoglalta. A 73. § s a 74 § megállapítja a választmány felelőségét. Ugyan ki fogja az ódiomot viselni, ha a választmány, a közgyűlés összehívása az alapszabályok egyenes rendelkezése dacára nem lett teljesítő s a felelőség megosztva?

Felkérem ezek alapján Tekintetességét, mint casinónk ezidőszent elnökét, hogy az alapszabályok 60 és 67 § a értelmében a választmányt, tekintve körünk válságos helyzetét — sürgősen hívja össze, hogy a végleges feloszlás, vagy egészen új alapon való szervezkedés fontos kérdésében végre konkrét javaslatot terjesztessünk az összehívandó közgyűlés elé.

Sátorlajuhely 1906 jan. 12.

Hazafias tisztelettel maradtam
Egy választmányi tag.

Felelős szerkesztő:
dr. FEHÉR MÁRTON
Kiadótulajdonos:
LANDESMANN MIKSA.

A SCOTT-féle eljárás

szerint a csukamájolaj emulgalása által készült a világhírű SCOTT-féle EMULSIO. A csukamájolaj régen kipróbált és gyógyító ereje valóban csak a SCOTT-féle EMULSIO ban jut teljesen érvényre, mivel ezen formában a csukamájolajat mindenki szívesen veszi be. Általa az egész szervezet sokkal erősebb lesz és be-

tegségek eseteiben a szervezet ellentéző képességét sokkal jobban növeli, mint a közönséges csukamájolaj. A SCOTT-féle EMULSIO jó ízű és határozottan könnyen emészthető. A SCOTT-féle EMULSIO a legfinomabb norvégiai gyógyszerkamájolajból készült méz és nátron hypophosphitok hozzáadásával.

A SCOTT-féle Emulsió valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Kapható minden gyógyszerárban.

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbégely beküldése ellenében minta díveggel bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL
„Városi gyógyszerüzára”
Budapest, IV., Váci-u. 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.

Kiadó lakások.

A Kazinezy-utca 656. sz. házban kiadó f. évi május 1-től kezdve:

a) három utcai szobából álló lakás, melyhez külön padlás, külön pince fatartó és egy nagy gyümölcsös kert tartozik.
b) Ugyane házban, szintén május 1-től kiadó egy udvari lakás, még pedig három nagy, csinos szoba, előszoba, külön padlás és külön nagy pince.

Értekezhetni, a háztulajdossal **Pápan, Veszprém megye, Sarud György** főgymg., tanárnál.

Kertész

kerestetik, ki konyha és diszkeret tud berendezni és kezelni. Ajánlatok kéretnek **Guttman János** kaszárhoz **György-tarló**, u. p. Sárospatak.

Mühle Vilmos

cs. és kir.
udvari szállító
Temesvár.

Nagybani tenyész-
tek kivételrel
Mag és növény, ró-
zsák, fák és tüleve-
lűek. Fa és sövény-
csemétek.

A legjobb magvak és virághagymákat.

A legszebb növényeket. rózsákat, dívatvirágokat.

A legnemesebb gyümölcs, disz és sorfákat.
(82 hold területű faiskolák.)

Mindent saját nagy tenyészeteiből.

Postakötegek magvakkal 5 kor. felül
bérmentve.

Mühle új „Tanácsadója” vevőknek
ingyen.

Pompás főarjegyzék vevőknek kívánatra.

Eladó.

Több renbeli új **zongora, Piáninó, Grammophon** és **Harmonium** legjutányosabb árban.

Egy jó karban levő átjatszott, 7 oktávas zongora 60 írtért eladó.

Ócska zongorák ujjakkal cserébe vétetnek.

Udvardi Szaniszlónál

Sátorlajuhelyben.

Eladó ház.

Sátorlajuhelyben, a belvárosban egy ház eladó.

Értekezhetni **Isépy István** ügyvéd irodájában Sátorlajuhelyben.

Eladó butor.

Egy jó karban lévő ebédlő és hálószoba butor költözködés miatt azonnal eladó.

Hol, megmondja a kiadóhivatal.

Építési pályázat.

A tarczali ref. iskola építési munkálatainak kiadására

I. évi február hó 20-án délután 2 órakor

az ottani ref. lőkész-lakon versenytárgyalás tartatik.

A tervezet és költségvetés (11000 korona) ugyanott előzőleg is megtekinthető.

Az egyház fentartja magának a szabad elhatározás jogát.

Gecsei Péter

lelkész.

Törvényesen védve: Minden utánzás és utánnyomás büntetendő.
Törvény-nemtudás, nem mentésig:



Bíró: Vádolt, Ön az egész és utolsó pénzt csesztalanul, érték és hatás nélkül szerekre pazarolta, dacára annak, hogy úgy mint mindenki. Ön is tudhatta, hogy Thierry-féle balzsam és ozeitifolia-kenőcs a legmegbízhatóbb és a leghatásosabb szerek minden esetben és az a közszénelvükkel eszrelv lehet bizonyítani.

Vádolt: Sajnos, többször hagytam magamat félrevezetni és minden nekem felkínált érték- és hatás nélküli szerhez folyamodtam amit azouban színtén ajánlók.

Bíró: A tudatlanság a törvény szerint nem menthető, vagy igazoló ok. Miért nem hozatta meg magának Thierry gyógyszerésztől Pragraddól a közszénelvelek ezreit tartalmazó füzetet, amit bárki is ingyen és bérmentve megkaphat?

Vádolt: Ez ökörművelés, sajnálatomra, elítélt ismeretlen volt. Bíró: Azon kitéssel, hogy a mulasztást a jövőben pótolni fogja, most felmentem azon vád alól, hogy az általa és családja iránti gondosságot elmulasztotta. De ideje, hogy jövőben óvakodni fog lepramentés és nem veszi majd a sokféle hatás nélküli hazontalan szerek és hamisítványokat s csakis a Thierry-féle balzsamot és ozeitifolia-kenőcsöt fogja meglegő hatásúknak tartani. Az egészséges törvényeit okvetlen be kell tartanunk, mert ezek elhanyagolása betegségek és a szerek elyengülése által bűnhődnek. Az emberiség segítségére, a betegségek és fájdalom lecsillapítására legbiztosabban Thierry szerel szolgálunk és senkinek sem kell tovább hiszaválóan szenvedni, ha ezen olcsó szerek mindig a háznál vannak és állandóan alkalmazszák.

A Thierry-balzsam páratlan szer köhögés, katarrus, mellfájás, tüdővész, toroklob, rokedtség, bronhitis, májel-fajulás, gyomorgörcsök, kolika, emésztési zavarok és különösen influenza ellen és biztos gyógyulást hoz mindenkinek.

Ára 12 kis-, vagy 6 dubla-üveg, vagy pedig egy nagy különlegességi üvegnek 5 korona bérmentesen.

Thierry ozeitifolia-kenőcs a netovábbja a szereknek sebek és gyulladásoknál, mell és mellkeményedéseknél, kelések-nél, sérüléseknél, karbunkuloseknél, kelvényeknél, hűdyagoknál és gyermekfelőrésésnél. Meggyit és meggyit minden székít vagy a teste jutott idegen dologot. Időkorán alkalmazva megakadályoz minden vérmérgesést és feleslegessé tesz minden operációt.

Egy tégely ára bérmentve 3 korona 60 filléu.

A lájkéztató füzetet szernyi elismerőlevéllel bárki is ingyen és bérmentve megkaphja.

A szerkétküldeése csakis a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett történik.



Megrendelési cím: THIERRY A. gyógyszerész Pragrada Rohltich-Sauerbrunn mellett.

Raktár Budapeston Török József gyogytára és D. Egger Leo gyogytára, Vértes L. Lugos és az összes gyogyzertárakban.

Hirdetmény.

Ertesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljauhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra

10-70 évig terjedő

Zörlesztéses kölcsönök

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljauhelyi Polgári Zakarékpénztár és Kiteleglet.

Megyei általános bank részvénytársaság

Sátoraljauhely

(a járásbírószággal szemben)

200.000 korona

teljesen befizetett alaptőkével

Elfogad betétet kamatozás végett.

Leszámitol váltó és jelzálogkölcsönök.

Folyó számla hitelt és ovaadékot nyujt kedvező feltétellel.

Eszközl 10-től 70 évig terjedő törlesztéses kölcsönt és elvállal minden a bankszakba vágó megbízást.

sz igazgatóság.

Cserépkályha-gyár áthelyezés.

A n. é. közönség szives tudomására hozom, hogy az eddig Heckske-téren fennállott

kályhagyáramat

Sárospatakra megnagyobbítás és tűzálló agyagáruk végett áthelyeztem.

Gyártmányom jóságáért a legmesszebb menő áldozatokat hoztam, úgy, hogy a n. é. közönség részére cserépkályhák, sparchetek építését, valamint épületek díszítését úgy gipszből mint agyagból rajz szerint elvégeztem.

Ezek után mint eddig is mindennemű megrendeléseket a legpontosabban és kifogástalanul eszközölök a legjutányosabb áron.

Cserépkályhák és sparchetek javítását és tisztítását olcsón eszközölöm.

Sürgős megrendeléseket felvesz megbízottam BOKOR JÓZSEF ur, üveg és porcellán kereskedésében.

A n. é. közönség pártfogását kérve

Czimem: maradtam, kész szolgáljuk:
Bokor és Társai Bákert Conrád
Sárospatak. cserépkályha-mester.

Oh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rokedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak
EGGER mellpasztillái,
az étvágyat nem rontják és kitűnő íztek.
Dobozza 1 K. és 2 K.
Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szerküldési raktár
„Nádor”
gyogyzertár
Bpest, VI. Vácikörut

Éljen!



Egger mellpasztillái csakhamar meggyógyított.

Sátoraljauhelyben kapható: Kádár Gyula, Kincsesy Péter, Widder Gyula, Homonán: Szekerák Aladár, Fábian Arnold, Nagymihály: Szőlősi Sándor, Tolvay Imre.

november 1-től lakását gítnvaló B és Zárta szállító Bercsényi úrcái házba helyezte át.
Friedman Mórni
okl. szülész
okl. szülész

Védjegy: „Horgony”

A Liniment Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller patia

egy régióknak bizonyult házi szer, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult. Készvényt, csészét és megfűtésre-nél bodörzsölés-képpen használva.

Figyelmeztetés: Sőt: y hamisítványok miatt bovársdiaktor óvatossá legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony” védjegyvel és a Richter gyógyszerészi ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgy szóln minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapeston.

Richter gyógyszer-tára az „Arany országhoz”, Pragraban. Ellenbethezteser 8 neu. N. uddenapi árté-áldos.